

Saksa-Frankfurt am Main: Muiden teknisten rakenteiden kuin siltojen, tunnelien ja kuilujen rakennustyöt

OJ S 33/2020 17/02/2020

Muutosilmoitus

Urakat

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/25/EU

I kohta: Hankintaviranomainen/-yksikkö

I.1. Nimi ja osoitteet

Virallinen nimi: DB Netz AG (Bukr 16)

Postiosoite: Theodor-Heuss-Allee 7

Postitoimipaikka: Frankfurt am Main

NUTS-koodi: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postinumero: 60486

Maa: Saksa

Yhteyshenkilö: Schuster, Martina

Sähköpostiosoite: joerg.j.hartmann@deutschebahn.com

Puhelin: +49 6926543721

Faksi: +49 6926543457

Internetosoite (-osoitteet):

Pääasiallinen osoite: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

II kohta: Kohde

II.1. Hankinnan laajuus

II.1.1. Nimi

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West — Bad Vilbel, 1. Baustufe

Viitenumero: 16FEI23906

II.1.2. Pääasiallinen CPV-koodi

45222000 Muiden teknisten rakenteiden kuin siltojen, tunnelien ja kuilujen rakennustyöt

II.1.3. Sopimuksen tyyppi

Rakennusurakat

II.2. Kuvaus

II.2.1. Nimi

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West — Bad Vilbel, 1. Baustufe

Osa nro: 1

II.2.2. CPV-lisäkoodi(t)

45222000 Muiden teknisten rakenteiden kuin siltojen, tunnelien ja kuilujen rakennustyöt

II.2.3. Suorituspaikka

NUTS-koodi: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Pääasiallinen suorituspaikka: Frankfurt am Main

II.2.4. Hankinnan kuvaus sopimuksenteon ajankohtana

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

II.2.7. Sopimuksen, puitejärjestelyn, dynaamisen hankintajärjestelmän tai käyttöoikeussopimuksen kesto

Alkamispäivä: 01/07/2017 päättymispäivä: 31/12/2024

II.2.13. Tietoa Euroopan unionin rahastoista

Hankinta liittyy Euroopan unionin varoin rahoitettavaan hankkeeseen ja/tai ohjelmaan: ei

IV kohta: Menettely

IV.2. Hallinnolliset tiedot

IV.2.1. Tätä sopimusta koskeva ilmoitus tehdystä sopimuksesta

Ilmoituksen numero EUVL:ssä: [2017/S 140-288367](#)

V kohta: Sopimuksen/käyttöoikeussopimuksen tekeminen

Sopimus nro: 16FEI23906

Nimi:

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West — Bad Vilbel, 1. Baustufe

V.2. Sopimuksen/käyttöoikeussopimuksen tekeminen

V.2.1. Sopimuksen/käyttöoikeussopimuksen tekemistä koskevan päätöksen päivämäärä

30/06/2017

V.2.2. Tietoa tarjouksista

Sopimus/käyttöoikeussopimus on tehty taloudellisten toimijoiden ryhmän kanssa: ei

V.2.3. Sopimuskumppanin/käyttöoikeussopimuksen saajan nimi ja osoite

Virallinen nimi: Hochtief Infrastructure GmbH

Postiosoite: Opernplatz 2

Postitoimipaikka: Essen

NUTS-koodi: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postinumero: 45128

Maa: Saksa

Urakoitsija/käyttöoikeussopimuksen saaja on pk-yritys: kyllä

V.2.4. Tiedot sopimuksen/osan/käyttöoikeussopimuksen arvosta

VI kohta: Täydentävät tiedot

VI.3. Lisätiedot

VI.4. Muutoksenhakumenettelyt

VI.4.1. Muutoksenhakuelin

Virallinen nimi: Vergabekammer des Bundes
Postiosoite: Villemomblerstr. 76
Postitoimipaikka: Bonn
Postinumero: 53123
Maa: Saksa

VI.4.3. Muutoksenhakumenettely

Muutoksenhakumenettelyjen määräaika (-aikoja) koskevat tarkat tiedot:
Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.5. Tämän ilmoituksen lähettämispäivä

12/02/2020

VII kohta: Muutokset sopimukseen/käyttöoikeussopimukseen

VII.1. Hankinnan kuvaus muutosten jälkeen

VII.1.1. Pääasiallinen CPV-koodi

45222000 Muiden teknisten rakenteiden kuin siltojen, tunnelien ja kuilujen rakennustyöt

VII.1.2. CPV-lisäkoodi(t)

45222000 Muiden teknisten rakenteiden kuin siltojen, tunnelien ja kuilujen rakennustyöt

VII.1.3. Suorituspaikka

NUTS-koodi: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Pääasiallinen suorituspaikka: Frankfurt am Main

VII.1.4. Kuvaus hankinnasta

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inclusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheisanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

VII.1.5. Sopimuksen, puitejärjestelyn, dynaamisen hankintajärjestelmän tai käyttöoikeussopimuksen kesto

Alkamispäivä: 01/07/2017 päättymispäivä: 31/12/2024

VII.1.6. Tiedot sopimuksen/osan/käyttöoikeussopimuksen arvosta

VII.1.7. Sopimuskumppanin/käyttöoikeussopimuksen saajan nimi ja osoite

Virallinen nimi: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Postiosoite: Opernplatz 2

Postitoimipaikka: Essen

NUTS-koodi: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postinumero: 45128

Maa: Saksa

Urakoitsija/käyttöoikeussopimuksen saaja on pk-yritys: ei

VII.2. Tietoa muutoksista

VII.2.1. Muutosten kuvaus

Muutosten luonne ja laajuus (sekä ilmoitus sopimuksen mahdollisista aiemmista muutoksista):

MKA156: Zur revisionssicheren Dokumentation der Baustelle wird ein Papierexemplar für die Bauüberwachung angefertigt. Es kommt zu zusätzlichem Druckaufwand und zusätzlichem administrativen Aufwand.

VII.2.2. Muutosten syyt

Alkuperäisen sopimuskumppanin/käyttöoikeussopimuksen saajan tarve suorittaa lisätöitä tai -palveluja taikka ylimääräisiä tavaratoimituksia (direktiivin 2014/23/EU 43 artiklan 1 kohdan b alakohta, direktiivin 2014/24/EU 72 artiklan 1 kohdan b alakohta, direktiivin 2014/25/EU 89 artiklan 1 kohdan b alakohta) Kuvaus taloudellisista tai teknisistä syistä ja haitasta tai kustannusten päällekkäisyydestä, jotka estävät sopimuskumppanin vaihtamisen:

Der Bau-AN ist mit der Papierausfertigung der von ihm erstellten Pläne beauftragt und erstellt für seine Tätigkeiten bereits Ausfertigungen der AP. Im Zuge dessen kann er das zusätzliche Exemplar für die Bauüberwachung anfertigen.

VII.2.3. Hinnankorotus